



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7215020 / 27.02.2020
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 3.440,936 KG Net weight 2.580,336 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	324 PC	2.580,336 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	13 PC	190 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	78 PC	671 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180260284
5010203695 16480
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 324
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio: 13
Quantità imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 27/02/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Esemplare per committente pink = Copy for orderer rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur rose = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire de l'expéditeur blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee grün = Exemplar für Empfänger grün = Exemplaire de l'expéditeur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar für Beförderer

1 Abnehmer (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 2000182h Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CICLATINI 4 I-10026 MAGGIORNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Maggiorno Land/Pays: IT		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs GIUSEPPE DAMIANA Via Don Vincenzo Amenduni, 5 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN 84P48 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A															
4 Ort/Lieu des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 2. Logistik 20 18		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.															
5 Beiliegende Dokumente Documents annexes L. Lerschke # 251/140																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 40x T2 ↳ Getriebeteile 12x GP ↳ Muffen, Pumpen	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport														
10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1"><tr><td>Fracht Prix de transport</td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigungen Réductions</td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme Solde</td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge Suppléments</td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren Frais accessoires</td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges Divers</td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer</td><td></td></tr></table>		Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions		Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Sonstiges Divers		Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
Fracht Prix de transport																	
Ermäßigungen Réductions																	
Zwischensumme Solde																	
Zuschläge Suppléments																	
Nebengebühren Frais accessoires																	
Sonstiges Divers																	
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières															
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
21 Ausgefertigt in Expédié à Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg am 27.2.20		22 Güteempfangen Réception des marchandises 29 FEB 2020															
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) ANNE L. NAGEL S.R.L. Via dei Ciclatini, 4 am 29.2.20															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergangsbeförderung von 91438 Bad Windsheim bis _____ km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur															
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB SC 2281 Anhängers: LL SC 631		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature															
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du chauffeur/Date/Signature		30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature															
31 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT															

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 91 93-0 - Telefax 02 11 68015 44 - E-Mail: wr@verkehrsverlag-fischer.de

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrstoff-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Citer der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.